FARES ELECTRICATED SET

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

ANO XVI

En toda tispana, Olnoo pesetas trimentre.

l'arragona: Viernes 18 de Noviembre de 1910

Redacción y Administración:

CALLE DE AUGUSTO, 28, 1.º, 1.º

NÚM. 4817

t "Societé Anonyme West lighonse"

Fabricas en el Havre y Seoran (S. & O.)

Capital 15.000.000 de francos

Domicilio social:

45, aue de l' Arcade, Paris

Instalaciones completas de centrales elé tricas à apor à gas é hi tráulicas.—
Ferro-carriles y tranvias eléctricos.—
Turbinas e vapor y motores de gas sistema Westinghouse.—Material eléctrico de codas clases, bombas y maquina ia para usos infustriales, agrico as y mineros.—Estudios de proyectos y presupuestos.

Representante en Farragona y su provincia,

R. Cañellas de Ochoa

Cuarto Congreso Africanista

De conformidad con lo expuesto en nuestra circular fecha 30 de Mayo último, tenemos el honor de comunicarle los temas á discutir en el cuarto Congreso Africanista que se celebrará en Mellila en el próximo mes de Diciembre, que son los siguientes:

Detaile de los temas

COMERCIO:

del Arance, con respecto a otros productos que pueden ser base de deserro llo comercial entre España y las posesiones españo a en Africa.

2. Necesidad absoluta de que se rebajen, en algunos artículos, os arbirrios
que á la impo tación y exportación se
impouen en Menilla, para evitar que en
desvie hacia la frontera argalina el romercio que se efectua por la capital del
Rif.

3. Medios para facilitar la exportación al Norte de Africa de productos azucarados.

4 Revisión y modificación del Arancei de Alumnas vig nte en los puertos
de unestras posesiones del goifo de Guinea. Definencias de que adolece y que
motivan erróness interpretaciones de
graves perjuicios para es comercio.

5. Reducción del derectio le Aduana que tiene señalado el cacao de Fernando Poo á su entrada en España, para evitar competencias ex ranjeras y el contrabando, y medios de compensar al Erario de la disminución que la rebaja pueda ocasionar.

6. Influencia del comercio extranjero en la isla de Fernando Poo y medios
de combatirle y de favorecer las factorias españolas.

Necesidad de establecer y aplicar el istema de primas ó bouos á la exportación para fomentar el desarrollo de nuestro comercio en el Norte de Africa y Marraegos.

8. ¿Qué le es é disposiciones son indispensables para el comercio español ocapa el ingar que le corresponde en las islas Caparias, convertidas en mercados extranjeros?

9. Reformar los aranceles en el sentido de conceder una tarifa especial á

las procedencias de Marruecos, en la misma forma establecida con las de Portugal.

10. Los agentes Comerciales y el Centro de Comerciale Expan-

INDUSTRIA:

1. Libertad del cultivo, elaboración y venta del tabaco en Melilla, Ceuta y sus campos, reservando á la Arrendata-ria el derecho de impedir su entrada en la poblishia.

2. Facilidades que reclama la extensi in de las plantaciones en Fernando Poo, medios de fomentarias y conveniencia de impintar otros cultivos además d-l cacao.

3. Conveniencia de que en la proyectada Granja Agricola de Nador se adiciona un local, con el presupuesto necesario, para una escuela primaria de oficios, tentendo en ambos ingresos preferente los alumnos indígenas de las Escuelas que sostienen los Centros Comerciales Hispano Marroquíes.

4. Necesidad de que la construcción de barracopes y demas obras importantes, así de carácter militar como civil, que hayan de levantarse en Centa y Melilla, se efectue mediante subasta pública y no por administración, dandose la debida publicidad a los ción, dandose la

BANCA:

1. Condiciones que ba de rennir el Banco Coloulai en los territorios espanoles del golfo de Guinea para obtener la subvencion acordada en los presupuestos del Estado

2. Necesidad de que dicho Banco se cree por suscripción nacional y mediante una comisi n designada por el gobierno, y con respecto á la subvención de 150.000 pesetas que figura en el presupuesto del Ministerio de Estado, que sea por 20 años, cesando no obstante cuando la sociedad ob enga un beneficio del 6 por 100.

3. ¿Conviene que los b neficios del proye tado Banco Agrario Nacional se extiendan á questras posesiones del Norte de Africa?

4 Urgencia de que el Banco de España establezca ancursales en Centa y Melilla, para satisfacer las crecientes necesidades del movimiento industrial y mercantil de dichas plazas.

5. ¿Precisa que el Estado garantice el interés del capital, por un periodo de años, à las sociedades constituidas ó que se constituyan en España para el desarrollo de intereses en el Norte de Africa y en Mairuecos?

NAVEGACION:

1. Ventajas del servicio menenal de vapores correos, establecido en el golfo de Guines desde Julio último.

2. Insuficiencia de su itinerario por lo que respecta á los puertos de Bata y Elobey, que continuan sin comunica-ción directa, perjudicando el fomento de la comunicación de la región continental del Muni.

3. ¿Qué reformas son necesarias en

cuanto á fletes, pasajes é itinerarios en la línea concesionaria entre España, Norte de Africa y Marruecos?

COLONIZACION:

1. ¿Conviene promover directamente la emigración de los indígenas de los territorios del Muni, para poblar extensamente Fernando Poo?

-¿Q é facilidades deberían darse y qué medios adoptarse para que se trasladasen á la laia fimilias enteras?

-¿Qué condiciones deberían fijarse para inclinarios á emigrar?

-Perjudicaria la emigración á los territorios del continente?

2. Manera de organizar una Direccción general de Colonización con un programa claro y definido para el desarrollo metódico de la riqueza pública en unestras colonias africanas.

3. ¿Qué condiciones debería rennir el personal de dicha Dirección?

4. Necesidad de que todas las sociedades ó empresas dedicadas á la explotación de minas, ferrocarriles, aguas, riegos y servicios públicos, de chalquier nacionalidad, queden sometidas en nuestras posesiones del Norte de Africa á las leyes españolas, perdiendo toda concesión ó privilegio en cuanto cambias, da nacionalidad.

hospitales de majeres indigenas en el Rif.

6. ¿Debe el Estado señalar sueldos á los jefes de las kabilas y fracciones de éstas en el territorio ocupado?

7. Medios de preparar una clase social indíge a ilustrada y adicia á España, que coloboro á nuestra acción en
Marruecos, creando en Melilla una «Medarsa» para educar jóvenes rifeños de
familias influyentes.

8. Sitio más á propósito para establecer un gran zoco en la región de Melilla.

9. Urgencia de que se construyan vias de comunicación en el interior de Fernando Poo y obras en los puertos de San Carlos y Santa Isabel, y medios de que la inversión de los respectivos presupuestos se traduzca en obras verdaderas, concluidas y aprobadas.

10. Necesidad de estudiar el clima, el suelo y el sub-uelo del Rif; hacer el catastro de los terrenos adquiridos y sabe castes son os disposibles para un principio de colo lización española.

11. Conveniencia de estudiar la organización de la propiedad indígena, la manera de transmitirse ésta y el valor de la misma.

INSTRUCCION PUBLICA:

1. Manera de extender en España la enseñanza del idioma árabe para fines comerciales.

2. Conviene crear un Instituto Colonial para que España pueda disponer de personal apto en las colonias?

3. Necesidad de establecer en las colonias E-cuelas primarias de oficios, para ambos sexos.

4. Medios de facilitar la euseñanza

volgar y literal en Ceuta y Melilla, á las personas de la clase civil.

5. Prohibición absoluta de que en nuestros territorios del Norte de Africa ejerzan ninguna carrera científica ó literaria los que carezcan del correspondiente titulo expedido ó revalidado en España.

6. Creación de escuelas públicas oficiales para la enseñanza del idioma español entre los indigenas, á cargo de profesores titulares nombrados por el ministerio de Instrucción pública.

7. ¿Qué condiciones deben rennir los maestros públicos para que la enseñan-za sea eficaz entre los indígenas?

8. Creacion de un cuerpo de intérpretes de árabe, dependiente del ministerio de Instrucción pública, para las
«Secciones de asuntos indígenas» que
funcionan en el Norte de Africa.

9. Condiciones que ha de rennir el Instituto libre y de enseñanza el personal que ingreso en las carreras diplomática y consular, y organización de un Centro de estudios marroquies, para obtener le subvención consiguada en los presupuestos de Estado.

REGIMEN ADMINISTRATIVO, CI-VIL Y MILITAR.

1. ¿Cómo ha de crearse el instrumenel goifo de Guinea?

2. Dada la importancia de la población civil y el creciente desarrollo del comercio, sería oportano saprimir los artículos 156, 160 y 161 del Código Militar, por los quales la plaza de Melilla se halla en estado de guerra permanente?

3. Perjudicaria à la defensa militar que los delitos y litigios de la clase civil fuesen juzgados por los tribunales civiles?

4. ¿Conviene crear gobiernos civiles en Centa y Melilla?

5. La censura á la prensa que existe en Melilla con carácter permanente, convendría reducirla á todo aquello que se relacione con la defensa militar y el orden público?

6. Reformas que deben introducirse en la ley de zonas polémicas, para evitar sea un grave obstáculo para el desarrollo normal de las plzas de Ceuta y Melilla.

7. ¿Conviene dar á Melilla un régimen municipal completo?

8. ¿Cómo debe normalizarse la situación de la propiedad en Melilla?

9. Abolición absoluta del penal de Ceuta.

10. Organización de un ejército colonial sobre la base del voluntariado y reenganchado, dando una proporción al elemento indígena.

11. Conviene crear en el ministerio de la Guerra una dependencia titulada "Sección de asuntos africanos?

12. Establecimiento de tedos los Centros docentes militares de una asignatura denominada "Política africanista".

13. Organización de la Justicia por indigenas.

14. Nacionalización de la propiedad en Fernando Póo.

Si por cualquiera circunstancia no pudiera reunirse el Congreso en Melilla se celebrará en otra población.

La convocatoria, con la fecha y demás detalles, se publicará oportunamente.

Madrid 26 Octubre de 1910.

Eduardo Saavedra, presidente del Centro Comercial Hispano Marroqui de Madrid y de la Mesa del 2.º Congreso Africanista.—Adolfo Alegret, secretario general.

El Convenio con Marruscos

Ha terminado, mediante acuerdo la negociación seguida con Marruecos.

Aun cuando se conocen pocos detalles del Convenio concluido, el hecho de haberse llegado à un acuerdo ha producido grata impreción en la opinión pública, porque aleja los temores y preocupaciones que traian un tanto excitados los espíritus.

Según los datos que se conocen del Convenio, lo pactado se halla inspirado en el Tratado concluido por Francia y Marruecos después de la campaña de Casablanca y la Chania, y negociado por el Sr. Pichon y El-Mo-

España, como Francia, se compromete á evacuar los territorios ocupados militarmente en Marruecos, cuando el Sultan pague la in demnización ajustada y garantice en ellos el orden y la seguridad.

Comprende el Convenio tres puntos. Lo referente à Casablanca, al Rif y & Ceuta.

La indemnización global respecto à Casablanca, al Rif y a los refugiados moros en nola, pagaderos en sesenta y cinco años, con 3 por 100 de interés anual, reservandose el Maghzen el derecho de pagar todo ó parte cuando le convenga.

El Maghzen garantiza el pago de esos 65 millones con el 55 por 100 de la parte que co rresponda al Maghzen por los impuestos mineros y con la parte libre que al Maghzen le quede de los derechos que produzca la aduana que se creará cerca de Ceuta.

Por lo que al Rif respecta, se compromete el Maghzen á crear un cuerpo de Policia marroqui, compuesto de 1.250 hombres, al mando de instructores españoles, que ejercerán el «control» en todo el Rif.

Comenzarán en seguida por ir al Peñón y a Alhucemas á restablecer la paz, y luego irán avanzando hacis Melilla. A medida que esta Policia vaya dominando el país, irá evacuando España lo ocupado, hasta llegar á sus fronteras antiguas.

Estos 1.250 hombres serán equipados y pagados por el Sultan.

En Melilla se establecerá una aduana, eligiendo el sitio, de común acuerdo, dos comisarios, uno por el Maghzen y otro por Espa-

Después de creada la aduana de Melil a, podrá el Gobierno español pedir al Maghzen el establecimiento de otra aduana en Ceuta, eligiendo el sitio, de común acuerdo, ambos Gobiernos.

Será nombrado un caid para la linea frontera de Ceuta, de acuerdo con el artículo 5.º del tratado de 1894. Este caid tendiá el mando de 250 hombres, con instructores españoles, y esta fuerza asegurará la tranquilidad en la frontera y en la linea Ceuta-Tetuan, robustecida por el tabor de Tetuán.

El Sultán regulará con el Gobierno español el régimen aduanero de Ceuta y de Melilla. quedando con este Tratado zanjadas y resneltas todas las reclamaciones españolas.

En lo que al régimen minero se refiere, los dos Gobiernos se atendrán à lo preceptuado en el Acta de Algeciras y esperarán à que el reglamento minero sea redactado.

El Gobierpo dará inmediatamente cuenta á las Camaras del resultado de la negociación, y para que el conocimiento sea completo se

publicarà el Libro Rojo con las actas de todas las reuniones, que se d'atribuirà entre los diputados y senadores el dia que el 8 . Caus lejas dé explicaciones cobre el resultado de las negociaciones con el embaja tor lei Sultan.

RARO Y CURIOSO

Una feria de oriadas

Para reclutar la servidumbre se emplea en Bulgaria un sistema moy original, que recuerda las legendarias forias de criadas de la Suiza alemana.

Don veces al año, el 23 te Abril y el 26 de Ostabre, lua calles de Sofia ae Henen de muchachas aldeanas que van en busca de ecomodo.

Las señoras de la capitai ne pasean por una avenida, reservada especialmente para este curioso mercado fercenino, y examinan á las aspirantes á las criadas las interrogan, las hacen bablar y las dan colocación si se llega inn acuerdo por ambas partes.

Las criadas búlgaras no so i exigentes y prestan buenos servicios. Guisan, lavan, planchan y cuidan á los minos sin pedir nunca más de cuatro duros al mes.

La glotoneria de la antigua Grecia

Las antiguas ciudades grieges eran famosas por la gran cantidad de alimento y, sobre todo, de bebida que sus habitantes consumian. En aquellos tiempos la glotoperia y el exceso de bebiba erun ten corrientes, que á las personas que no se entregaban á tales excasos se las consideraba como séres infelices, puss ambos victos con-tituían una chalidad digna de alabanza. Por tal causa se promulgó una ley que ordenaba que los inaces ecila nadian nie s falles les esuses

LAS NEGOCIACIONES MARROQUIES

El Sr. Garcia Prieto manifesto ante un grupo de periodistas reunidos en el Congreso. que, afortunadamente, habian terminado de una manera definitiva las negociaciones con los diplomáticos marroquies. Hoy se celebrará la ceremonia de firmar les actes.

El ministro anunció que se publicará un Libro Rojo con todos los detalles de este Tratado al mismo dia en que el Gobierno declare ante el Parlamento en qué consisten los acuerdos.

Parece ser que la indemnización que Ma rruecos concede para compensar los gastos hechos por la campaña de Meilla es de 65 millones de francos, con el interés anual de un 3 por 100. También se concede á España el establecimiento de una Aduana en Ceuta y el reconocimiento de una zona neutral.

Estos son los puntos fundamentales del scuerdo.

El Gobierno obsequiará mañana con un banquete à los diplomàticos marroquies.

En honor del Mokri

Entre los festivales que se celebrarán en honor del Mukri para solemnizar el fé iz término de las negociaciones entre España y Marruecos, figura una fiesta infantil à la que asistirán los niños de las escuelas y se á presidida por el principe de Asturias.

Para esta fiesta se está acabando de confeccionar cincuenta mil bandas con los colores nacionales que se repartiran à los piños de los colegios.

Tomarán parte en la fiesta varias músicas militares.

Banquetes

Los diputados de la mayoría han a cordado dar un banquete à Canalejas y Garcia Prieto. por el feliz término de las negociaciones con Marruecos.

Se ha nombrado una Comisión para que organice el obsequio.

El banquete se celebrará en el hotel Ritz, cuando el presidente regrese de S. villa, à donde irá acompañando al Rey.

El Convenio con Marruecos

A las seis y cuarto llegó El Mokri al ministerio de Estado.

Esperaba al embajador moro en el ministerio el Sr. Garcia Prieto, el sub-secretario y los altos empleados del departamento.

Hasta las ocho menos cuarto de la noche no pudo, sin embargo, firmarse el convento.

Los moros babian sufrido una equivocación al hacer una de las copias y hubo que rehacer a.

El convenio tiene cuatro bases.

Se nuade en el documento que los emples. dos españoles en Marrascos latervendrán en el cobro de los derechos de Aduanas de Melilla y Couta.

El sultan se compromete à no fortificar squellos puntos que pudieran constituir un riesgo para nuestras piazas, especialmente la de Ceuts.

Se determina la fecha de Mayo para que Marruecos baga entrega à España de Santa Cruz de Mar Pequeña.

Condecoraciones

El Mokri ha comunicado á os Sres. Canalejas y Garcia Prieto que el su tán de Marruecos les ha concedido la gran unz de la Orden Hafidiana, de reciente creación.

El Mokri ha hecho entrega a los citados señores de los correspondientes diplomas é insignias.

Se van ya

El sabado marcharan a París el Mokri y todo su séquito.

Celebrando el éxito

Los Centros Hispanosfricanistas obsequia rân con un banquete al Mok i y al minist o de Estado, para celebrar la fi ma del tratado con Marruecos.

MARITIMAS

Movimiento del puerto

AMBAR :ACIONES LLEGADA" AYER

De Barcelona, v «Matias F. Bayo», de 856 ts, c. Vigil, con efectos, consiguado á los se nores Hijos de B. López.

THE BETTA P. B. YON, CON Carga general.

PUBLICACIONES

Al dia siguiente del estreno en Paris de la popula isima opereta «El miste io de un vals», el distinguido crítico de Comœtia, Louis Schneider, dedicó estos párrafos al maravilloso compositor y a su encantadora obra:

«El Oscar Straus de «El misterio de un vals», la opereta que sué anoche triunfalmente acogida en el teatro Apolo, no tiene nada que Lo ver con el rey del vals Juan Strause (éste con dos ss) el au or del «Bello Danubio azal». Pero los dos naci-ron en Viena, ese país del wa's, donde el ritmo ternario brota del empedrado de las calles, donde el alma entera del país se traduce en values len os ó rapidos, aleg es ó melancólicos, siempre de una voluptuosidad muy sabrosa y muy avasalladora.

Respondiendo à su remperamento de vienés, à la sensibilidad de su patris y de su raze. Oscar Straus ha escrito su «Misierio de un vals», y de este exquisito leuguaje del país ha llegado á hacer una lengua universal. Paris conoce, al fin esta partitura que ha llevado antes por el mundo entero la poesía encantadora y sugestiva de los valses austriacos.

El libro de «El misterio de un vals» tiene el gran mérito de facilitar à la música el medio para su mejor desenvolvimiento.Parece que ha sido trazado sobre las indicaciones del compositor, porque el vals constituye en esta obra el verdadero resorte dramático El vals no interviene aqui, como sucede en «La viuda alegres y otres operetas austriaces, á modo de intruso, de entremés. No; aqui el vals forma cuerpo con la acción es la misma acción.»

«El misterio de un vals» ha sido arregiado en un acto á la escens española por D Felipe Pérez Capo, el afortunado arreglador de «Dora, la vinda alegres y «Mary a Princesa del dólar», que en este género ha alcanzado justísimo renombre.

Pronto eE misterio de un valsa será en E -- 4 paña obra favorita para el público culto, afi cionado á la buena música y a las obras de verdadero aste, pulcro y moderno.

BANTOS DE HOY. - Dedic, de la basilica de Ban P dro y San Pablo. BANTOB DE MAÑANA.—Bauta Isabel, reina de

Hungria. DUTTE OR MARIA

Hoy se hace la visita a Ntra. Bra. de la Soledad on Nazarerh.

PRACTION DE LAS CUARRITA HORAS

Continua en la ig esia M. Monjas Banta Clara, estando el Beñor de manificato por la mafiana de ocho a once celebrandose las Misas de exponición y de res rva, por la tarde de tres y cuarto a siste.

MISAS FIJAS EN LOS DIAS FESTIVOS CATEDRAL. - Altar de San Miguel a las cuatro y

media, ocho, nueve, once y doce. A las siete en la capilla de Sta. Tecla.

STMA, TRINIDAD.-A las seis y cuarto, siete

media y ocho. SAN FRANCISCO. -A las seis, siete, ocho y ence SAN JUAN BAUTISTA. -A las cinco, seis, siete-

ocho y once. SAGRADO CORAZON. -A las cinco, cinco y media, seis, seis y media, siete, ocho, nueve y doce. BENEFICENCIA. -A las nueve.

PP. CARMELITAS .- A las seis, siete, ocho y dier y media.

CRONICA OFICIAL

!caldia Constitucional de Terragona

D. Juan Munté Castaños, ha acudido en instancia al Aguntamiento de mi presidencia. -olicitando permiso para instalar un motorá gas de cuatro caballos de fuerza, en el local núm. 7 de la calle de Mendez Nañez.

Lo que, en camplimiento de las disposiciones vigentes se hace pública a fin de que las personas à quienes pueda interesar, formulen las reclamaciones que estimen oportunas, dentro el plazo de 20 dias, à contar desde la inserción del presente edicto en el Boletin Oficial de esta provincia.

Turragons 17 Noviembre 1910 .- El alcalde, Pedro Cobos.

Seglatte civil

Nacmos.—Carmen Roca Vives; Aurora de los An geles Arribas Millau.

ALLEGID. ... - Francisca Rifé Rius; Talavera 12, (68 años); Matilde Bella Gozalbes, León 8, (24 años). MATRIMONIOS. - Ramón Miró Caballé con Manuela Grovas Iturmendi.

MOVIMIENTO BURSATIL

Soise de Barcelona

		B	ar	celo	na	, 17	, 19'56	181
CAMBIOS E	XT.	RA	N.	E	101	3		1.1
ondres á 90 dias fecha.							. 000	0.4
ld. 460 dias recha	,					111	00'00	3
Id. a 90 dias vista.						. 11	26'61	,
Id. cheque				ı.		42.	27'15	p.
ris a 9 dias feche.							00'00	
Id. (a vista							00.00	,
amburgo 4 la vista						- 11	20'00	
EFECTOS	PI	BI	,10	208		80	1211	7.
					D	ins	Po Pa	pel .
					_		-	-

84'50 84 525 fin mes . . 00.00 00 000 su próximo . Denia amortizable on mes. . . 000,00 60,000 00,00 00,00 Car, etas, provis Amotr. Sa mes. OBLIGATIONES CONTADO . 000'00 000'00

00'00 00'00

00,00

00.00 . 00.00

00'00 00'00

errocarril Nate especiales. . . 81-75 18 82-25 Sau ana Abaderas, . 60'00 60-25 T. B. y . 214 por 100. . 00'00

Deuda enterior contago.. .

T. B. y F. 4 112 por 100. Alicante 4 por 100 M. T. B. Rena Roda. Almansas 3 "L. no adheri.

00' 0 00'07 79 65 79 85 Almansas 3 p. 100 adher. 43 75 44 25 Orense. ACCIONES FIN MES

000'00 000'00 danco Hispano Coloniai. 00.00 00.00 Sociedad Catalana General de Crédito 19 35 19 40 Medina-Zam. y (). a V. . . .

88'50 88'55 Vorte de España.. .

Boiss de Madrid Madrid. 17, 18'82.

	4 por 100 interior confad
	4 por 100 threrior contact 4 por 100 three idem
	E 100 11 0
	5 por 100 idem fin próxum
	5 por 100 amortizable of 60
	Carpetaa provisionales amortizable a 010
	Banco de España.
4	

VARIEDADES

Cási sermò

Germans meus en Jesucrist; are vos vaig à explicar lo qu' acabs de passar à un vostre estimat amich.

Avants de tot, ja hem tocat lo punt de sermó d'avny; doncha see contarvos vull lo qu' á n' aquell ha passat.

Vos explicaré aqueix cas perque lo tinguén present, y no escolteu à la gent qu' hos promet y nada más.

Lo ditxo ja ho diu be 'n clá: clo prometre no fá pobrez, i' hi van prometre á n' eix pobre, y no rés l' hi varen dá.

L'hi varen fer fé un viatje, va pagario també à un altre, y al cap de vall van ser quatre, y també hi hagué equipatje. Cap allà al centro d' Espanya

tots quatre varen anar,
per trevaller ab gran manya
lo qu' ell volia lograr.
¡Promesas! moltas n' hi feren,

tot foren grans alabansas, molta cosa prometeren, 'ls daban grans esperansas. Quatre dias van estar

en aquella població...
alló ja no 's pot mirar,
es toco de corrupció.
Si vola tenvas é ni alc

Si vols trover à n' algú, no hi vagis may al mitj dia; si vols trovarlo segú, aixis que 's fassi de dia.

Y com no podia un d'ella sortir ab lo seu ropatie de nit, ni ab lo seus cabella; và cambiarse lo traje y una perruca 's và fer.

Y zixis va sortir de nit y sixis va anà à demanar;
y l' bi van aconsellar.

Arribá altra volta aquí d'esperansa lo cor plé, y ala pocha dias vá llegi qu' á n'ell no l' hi daban res.

que se n' anés molt tranquil.

Teninho per ben segú, teninho present de sobra, no 's fishu may de ningú; eque 'i pometre no fá pobres.

Aixía l' Antón vá contar a. sen estimat remat lo que l' hi había passat quant à la Cort se 'n vá anar.

D. Marlane.

NOTAS DE LA LOCALIDAD

Diario DEL Comercio felicitó ayer al ilustre señor Ministro de Estado.

La «Tertulia liberal democrática» y los Comités provincial y local elevaron también telegramas felicitando à su presidente honorario, Sr. Garcia Prieto.

Cortamos de La Publicidad:

aEl primer tropezòn

El secretario del Ayuntamiento, Sr. Gómez del Castillo, ha recibido de Madrid el siguiente telefonema que firma el señor marqués de Marianao:

«Con obieto de conocer estado asunto interesante Ayuntamiento, le agrad-ceré venga lo más pronto que le sea posible —Marianao.»

Valia la pena de que el señor marqués se hubiese dirigido al alcalde accidental, fuese éste quien fuese.

Además, el Sr. Gómez del Castillo, como todos los emp cados, no dependen de la Al-caldia, sino de la Corporación municipal.

Por otra parte, al Ayuntamiento no le consta que el marqués haya sido nombrado alcalde de R. O. Se sabe tan sólo por los telegra-

mas enviados por los corresponsales de Madrid, pero nada más.

El Sr. Gómez necesita la autorización del Consistorio para ausentarse, y, en su consecuencia, no marchará à Madrid hasta que el Ayuntamiento le autorice.

Eu la sesión de mañana se habiará de esto. Y como ya puede suponerse, también se comentará.»

De nuestro colega La Tribuna copiamos lo siguiente:

"Un telefonema del marqués de Ma-

El secretario del Ayuntamiento, Sr. Gómez del Castillo, ha recibido esta mañana un tele fonema del señor marqués de Marianao en el que se le rogaba marchase inmediatamente á Madrid para tratar asuntos importantísimos relacionados con la Alcaldía de Barcelona.

El telefonema ha producido en la Alcaldía el efecto que es de suponer.

En primer lugar, el marqués de Marianao no debió dirigir el despacho al secretario, sino que hubiera sido más correcto y lógico dirigirlo al alcalde; luego, el marqués ha hecho mal en precipitarse de este modo, porque todavia no se ha publicado el decreto con el nombramiento de su cargo en el municipio de Ba. celona.

El Sr. Mir y Miró nos han dicho que mañana se dará cuenta en el Ayuntamiento del te lefonema y según lo que el Consistorio acuerde, irá ó no irá á Madrid el Sr. Gómez del Castillo.

El secretario se debe, antes que al alcalde.

Copiamos de La Veu de Catalunya:

Coses den Marianao.— Telefonema
comentat.

El secretari del Ajuntament ha rebut el telefonema següent de Madrid:

«Con objeto conocer estado asunto intere. sante para Ayuntamiento le agradeceré venga lo más prouto posible.—Marianao.»

Com es natural, el senyor Gómez del Castillo ha posat el telefonema en concixement del alcalde accidental senyor Mir y Miró, qui ha quedat profondament assombrat. Y no menys han quedat estupefactes els demés regidors que se n' han enterat.

Perque 'l cas es que firs ara, al Ajuntament, ningú té noticia oficial de que el marqués de Marianao sigui altra cosa que un ciutada particular, sense cap atribució pera disposar que 'l secretari vagi à Madrid.

Y adhuc suposant que 'l marqués fos ja alcalde reconegut, tampoch tindria tals atribucions, perque 'l secreta i pertany á la corporació, y es l'Ajuntament el qui ha de concedirli permis pera anarsen.

La extranyesa dels regidors es degada á que 'l marqués de Marianao no s' hagi diri git al alcalde pregan li que solicités de Ajuntament la concensió de permís pera 'l via ge del secretari. Això era lo usuar y correcte.

Actualment, la corporació municipal no pot reconéixer mes alcalde que I qui empunya la vara, y no es el marqués de Marianao, sinó 'l senyor Mir y Mi ó.

De totes maneres, el senyor Mir donará demà compte del telefonema al Ajuntament, y es probable que algún regidor posi les coses en el seu degut lloch.

Al despaix del alcalde hem sentit la conversa següent:

-¡Bona entrada la del marqués d- Marianao!

-¿Voi dir que aquesta entrada no 's converurà-en sortida?»

Ha celebrado dos sesiones la Diputación provincial, dedicadas exclusivamente á la discusión de los presupuestos para el año 1911. Hubo largo debate, aprobándose el proyecto con ligeras modificaciones. Regirá para el próximo año el mismo cupo que el anterior, por contingente provincial.

Nos ocuparemos en el asunto con la atención que merece.

También se ha rennido el Ayuntamiento aprobandose los asuntos que figuraban en la orden del dia, que era muy extensa. Seguidamente se congregaron extraoficialmente los concejales para tratar de la traida de aguas.

Anteanoche salió para Madrid el gobernador Sr Schwartz, encargandosa interinamente del mando el accretario Sr. Ponce de León. El consul de España en Toulouse, participa el failecimiento de súbdito español Pablo Recasens del pueblo de Vandellós.

Se balla enferme de suma gravedad en Palma de Mallores, l'abiéndosele administrado los últimos Sacratientos, el general de división de la sección de reserva D. Ignacio de Muntaner é Iraola, gobernador militar que ha sido de este pleza.

Deseamosle un pronto y completo restablecimiento.

Anteayer, à las 9.50 de la mañana, al descargar un carro de aros de hierro en el muelle de mercancias de la Estación de Valencia de esta capital el obrero Pascual Rabasa Adell, tuvo la desgracia que le cogiese la máquina de maniobras entre dicho muelte y el treu, produciéndole magullamientos de importan cia de pronóstico reservado. Del lugar del suceso fué conducido el infeliz obrero auxiliado por varios agentes de la autoridad à su domicilio, calle de Castaños, 8, 1.º

Ha sido destinado à prestar sus servicios en Barcelona el Inspector de 3.º clase del Cuerpo de Vigilancia D. Dionisio Marcos Cañada, que desempeñaba igual cargo en esta capital.

La orden de la Brigada del dia 17 de Noviembre de 1910, dice:

El excmo. señor General de la brigada se ha servido disponer que el viernes 18, á las 11 y 30 del mismo se hallen formadas las fuerzas del regimiento Infantería de Lucha na en los dormitorios de sus respectivas compañías y en traje de primera puesta, con objeto de ser revistadas, efectuándo o al propio tiempo de los locales en que se hallan acuar teladas dichas tropas.

El teniente de la guardia civil y amigo particular Sr. Leiva que iba à Torredembarra en comision del servicio, al llegar à la carretera de Barcelona sué despedido por el caballo que montaba, produciéndose una herida en la frente, que parece no reviste gravedad, afortunadamente.

Le deseamos un pronto alivio.

Ha abandonado este puerto con rumbo al de Barcelona, el cazatorpederos de nuestra marina de guerra «Proserpina».

Por una pareja de la guardia civil fueron detenidos en Constantí dos de los cacos que desbalijaron el pian de un señor Comisario de guerra en la Rambla de San Juan.

Se ha prorrogado el plazo para la información escrita que abrió la comisión que entiende en el proyecto de comunicaciones marítimas.

Ha sido nombrado 2 o Jefe del Cuerpo de Vigilancia de esta capital el Inspector de 3.ª clase que prestaba sus servicios en Barcelona Sr. Manzanares.

En el pueblo de Alcaradre se ha amotinado el vecindario contra un viudo que contrajo matrimonio nuevamente.

Su primera mujur murió en Agosto último; y según rumores, no comprobados fué estrangulada por él.

Lus amotinados recorrieron las calles, ro descon el domicilio de los recién casados con propósitos de lucharlos, y pidieron que se exhume el cadaver de la primer mujer.

Une comisión del pueblo he ido à consultar el caso con el gobernador civil.

Este, en previsión de nuevos tumultos, ha enviado fuerzas de la guardia civil.

En el dia de ayer, à las 11 horas, pasó el general Nicolau revista à las fuerzas alojadas en el cuartel del carro y à los locales del mismo.

El presidente del Consejo ha manifestado que el viernes será obsequiado con un banquete en Palacio El Mokri, á quien se le ha concedido la cruz de Carlos III Al Sultán se le confiere el collar de la misma orden.

Del avance de lo tratado en las negociaciones, afirma que lo dicho por la preasa se aproxima à la verdad; pero que también se ha tratado de cuanto á Mar Pequeña se refiere. Ha salido de Reus para Madrid una comisión compuesta de representantes del Ayuntamiento, Cámara de Comercio. Cámara Agrícola, Estación Enológica y Junta de Obras del Pantano de Riudecañas, al objeto de solucionar varios asuntos de interés para aquella ciudad.

Telégrafo y teléfoilo

Madrid 17.

Banquete

Se prepara un banquete en honor de los Sres. Portela, Alcalá Zamora y Belaunde, por los nombramientos que han obtenido.

Por los maestros

El ministro de Instrucción pública se interesa con verdadero empeño en el aumento de la consignación á los maestros de las escuelas públicas.

Cierre Bolsin

Interior 4 por 100 contado, 00'00
Interior 4 por 100 fin de mes, 84'40
Interior 4 por 100 fin próximo 00'00
Acciones Norte, 88'25
Acciones Aticante 93'80
Orenses 00'00
Colonial, 00'00
Andaluces, 00'00

Cambios de monedas

Barcelons, 17.

Centenes Alfonso, 6'75
Onzas, 6'75
Centenes Isabelines, 9'75
Monedas de 20 ptas., 6'25
Oro pequeño, 4'75
Francos, 7 00
Libras 26'88

Bolsa de Paris

Paris, 17.

Acciones Norte, 392'00
Alicante, 417'00
Renta francesa 3 por 100, 00'00
Interior Español, 00'00
Andaluces, 268'00

ESPECTACULOS

Teatro Principal

Gran funcion para hoy:
Sección Doble.—Las zarzuelas «El Ratón» y «La Comisaria».
A las nueve y media en punto.

IMPRENTA DEL DIARIO DEL COMERCIO

APRENDZ

Se necesita uno en la imprenta de los señores LLORENS Y CABRE, calle Fortuny, núm. 4.

MALES DE ESTÔMAGO

Cuando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos ó más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de caracter, pesadez general y de cabeza, aguas de boca, acedias, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridria, dilatación y úlcera del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc.

El Elixir Estomacal

SAIZ de GARLOS

(Stomalix)

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos que lo toman, porque quita el dolor, ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica, aumenta la secreción del jugo gástrico suprime las molestias de la digestión, y obra como preventivo.

De venta en las principales farmecias del mundo y Serrano, 30, MADRID de remits por corren falleto à quien la pida



Es mejer/que Boott similares, mor ser ûnies, que coutine fit por Adjonacios higado da nico Nornega Innfféntacion tode asimilable. Usando accios solo es tolers mai y portés por vies intestinates. Reconstituyente niños tánitos y visios asimilables propried accionación de convitares de constituires de constituir de convitares de constituir de convitares de constituir goza, Farmanias y Drogueria

MAYOR, 14. TARRAGONA



VAPORES CORREOS DE AFRICA

LINEA DE MARRUECOS Y CANARIAS

SALIDAS FIJAS DEL PUERTO DE TARRAGONA

El dia 1.º de cada mes á las ocho de la noche en punto, con destino á Valencia, Alicante, Cartagena, Almeria, Malaga, Melilla, Albucemas, Penon de Velez, Rio Martin, Ceuta, Tanger, Larache, Erbat, Casablanca, Mazagán, Saffi. Mogaper, Puerto de Arrecife- Puerto de Cabra, l'uerto de la Luz, Santa Cruz de Tene-

rife y regreso. El dia 16 de cada mes á las o ha en panto els noche, con destino á Vale ela, Alicante Cartagena, Almeria, Milaga, Melilla, Alhucemas, Peñon de Velez, I Rio Martin, Centa, Tanger, Lara he, Rabat, Casabianca, Mazagan, Saffi, Mogador, Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife, Puerto de la Luz, Puerto

de Cabra, Puerto de Arrec fe y regres . Llegadas al puerto de TARRAGONA en viaje de regreso los dias 6 y 21 de eada mes á las tres de la mañana, saliendo los mismos dias a las diez de la maña-

ua para Barcelona. Los vapores que prestan este servicio tienen una marcha de 14 á 16 millas por hora y están dotados de telegrafia sin hilos, alambrado por electricidad, banos, espaciosas cámaras, excelente Restaurant y Cantina, etc.

Se admiten pasajeros de L., 2. y 3. clase, carga y encargos á precios muy reducidos. Para, informes y precios de pasaje- y fletes, dirigirse á su consignatario

D. ROMAN MUSOLAS Apodaca, 38.—Teléfono núm. 34.—Telegramas y telefonemas: ROMANOLAS TARRAGONA

FABRICA DE BRAGUEROS

Aparatos Ortopédicos

HERNIADOS (TRENCATS)

Muchos son los que venden bragueros pero muy pocos saben construirlos. Questa colocar un braguero, pero muchisimo mas cuesta construirlo, pues antes de colocarlo bien es indispensable saberlo coustruir porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de colocacion. No dejarse llevar por esos aplicadores de bragueros que desconociendo por

complete la construcción anuncian la radical curación de las hernias. El Braguero Articulador-regulador sistema Montserrat, es el mas práctico y moderne para la retención è curación de las hernias por crònicas y rebeldes que

Grandes existencias en bragueritos de goma para la radical curación de las hernias congénitas ò de la infancia y todo le concerniente á Cirngia y Ortopedia.

Casa Montserrat.-Unión, 34,



sean.

Livia Otero, habiendo hecho sobre el a te de la belleza femenina y articulos de toilette los mas profundos estudios y experiencia-, toda señora y señorita podra recobrar en su lindo rostro FRESCURA, HERMO URA Y JUVENTUD, viéndose libre de todas las impurezas cutáneas y consegur SENO desar ollado, mas fue te, redondo, dando al cuerpo una b-lleza fascinadora y una delicada blancura a la piel. Todos estos resultados, que son infalible, se consiguen por si mismo usando solo nuestra renombrada CREMA BELLEZA, Efecto maravilloso en treinta dias. Da también á la cara de cualquier persona nna hermosnra sin ignal, obteniend. ia piel lisa y satinada y quitando al mismo tiempo las arrugas del restro de la frente, manchas, cicatrices, etc., y, sobre todo, las señales de la viruela. Enviase á caballeros, señoras y señoritas explicaciones detalladas, para recibir gratis una ceja de CREMA BELLEZA con instrucciones corres oudientes para conservarse bellos y

elegantes Enviar 20 céntimos sellos españoles para gastos correo al premiado INSTITUTO CREMA BELLEZA. LIVIA OTERO, OPORTO (PORTUGAL).

Generale de Transports Maritimes à

Salira de Earceione el 21 de Noviembre directamente para Buenos Aires, el magnifico y rapido lamor frances

dmitiendo carga y pasaje. Consignatarios en Barcelona, RiPO. 9 COMPANIA Pormi

terio de Ban Francisco 25- condita Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.



cia de Jaan Esber. EN AMETLLA: Farmacia de Ignacio Ran ón. EN VENDRELL: Farmacia de Manuel Trayner.

¡Luz électrica sin hilos!

(Los milagros de la Ciencia Fi ic .-Quimica)

Todos con esta recien invención y con poquisi no gasto, pueden instalar en su casa bermosa y bullantísima luz eléctrica, sin necesi ad de instalaciones e-peciales, ni de hilos condu tores, obteniendo una luz super or á la producida por las lamparas commes. Envianse tembién muestras y expli aciones de 100 diferences industrias à escojer, entre las cualca se compendiau tod s las recientes y admirables novedades del mundo.

Desde 5 PESETAS diarias, a eguranse a toda persona que quieran ser nuestros colaboradores y propagandistas, trabajando en las horas eisponible: en su misma casa. Buscanse representante y viajeros, buen sueldo y viajes pagados. Es-

cribir: SOCIEDAD FRANCO-ITALIANA .- PORTO (?ertugal).



La mejor lampara incandescente de filamento metálico

La SUPERIORIDAD recorocida á la lampara OSRAM sobre todas sus similares es por

- 1.º La economia en el consumo (1 vatio por bujía, garantizado).
- 2.º La robustez de su filamento, no igualada por ninguna otra.
- la blancura y brillantez de su luz, la cual no decrece un 4 010 después de 1.000 horas de funcionamiento.
- 4.º La larga duración (1.000 horas, única lámpara que luce tanto tiempo).

La ámpara OSRAM sennstruye en todo · los voltajes y de 16 a 1.000 bujias

De venta en todas las Centrales y buenos estable imientos de Electricidad.

La lámpara OSRAM, intensiva, de 100 á 1.000 bujias, sustituye con mu cha ventaja á los arcos voltaicus.

Maquinaria y materiales para instalaciones eléctricas.

Concesionario con depósito para España:

MARIANA PINEDA, 5

Almacén más importante en España en el ramo de electricidad.

BUCKAU Delegación para España: Calle Velázquez, 21, Madrid Oficinas de Barcelona: Diputación 286



Semifijas y Locomóviles

MANUEL CRUSAT, Ingeniero

de vapor recalentado de 10 á 800 caballos La luerza motriz mas económica de la actualidad. Producción total 680 000 caballos

fan bebidan er

librados de éste vicio, aun

contra ou voluntad.

Tedas aquellas personas

aus relaciones, no deber

1 -Ba

and dale leibing 1-67 E750 124 to the state of th -unquest sur any the desember 58.0 Repair